

## INSTRUKTIONS- OCH SÄKERHETSMANUAL

IN-2477 / IN-2477S: XTIRPA™ Vinsch

EN

**XTIRPA™**



# INNEHÅLLSFÖRTECKNING

|  |    |
|--|----|
| 1. XTIRPA™-SYSTEM.....                         | 4  |
| 1.1 Om .....                                   | 4  |
| 1.2 Efterlevnad.....                           | 4  |
| 1.3 Kapacitet, gränser och design .....        | 5  |
| 1.4 Garanti .....                              | 6  |
| 2. SYMBOLER.....                               | 7  |
| 3. SÄKERHETSKRAV.....                          | 9  |
| 3.1 Utbildning .....                           | 9  |
| 3.2 Försiktighetsåtgärder vid användning ..... | 9  |
| 3.3 Godkänd koppling .....                     | 9  |
| 3.4 Lyft av material.....                      | 9  |
| 4. MONTERING.....                              | 10 |
| 5. ANVÄNDNING.....                             | 11 |
| 6. INSPEKTION, UNDERHÅLL OCH FÖRVARING .....   | 12 |
| 6.1 Inspektion .....                           | 12 |
| 6.1.1 Inspektion av användaren.....            | 12 |
| 6.1.2 Inspektion av en behörig person .....    | 13 |
| 6.2 Service och underhåll .....                | 13 |
| 6.3 Förvaring.....                             | 13 |
| 7. KOMPONENTER .....                           | 14 |
| 8. BILAGA.....                                 | 15 |
| 8.1 Etiketter .....                            | 15 |
| 8.1.1 IN-2477 .....                            | 15 |
| 8.1.2 IN-2477S.....                            | 16 |
| 8.2 Blad för underhåll och inspektion.....     | 17 |
| 8.3 Anmälningsblankett.....                    | 18 |

# 1. XTIRPA™-SYSTEM

## 1.1 Om

XTIRPA™ produkter och systemet är dedikerade till säkerhetslösningar för trånga utrymmen. De är en del av ett individuellt skyddssystem utformat för att förhindra fall, i nödfall, för bästa arbetsställning, för kabelåtkomst och för åtkomst till trånga utrymmen.

### VARNING

Tillverkaren, Innova Public Utility Products, Inc., avsäger sig all garanti eller ansvar i händelse av en obehörig modifiering, av felaktig användning, dåligt underhåll eller byte av en del av utrustningen med icke-originaldelar. Dessa åtgärder kan leda till allvarliga och möjligen dödliga skador på hela kroppen, eller till och med dödsfall.

Alla ändringar eller tillägg på utrustningen får inte utföras utan skriftligt samtycke av Innova Public Utility Products, Inc. Alla reparationer måste göras i enlighet med driftprocedurer från tillverkaren, Innova Public Utility Products, Inc.

Denna installationsmanual, samt de tekniska ritningarna och installationsinstruktionerna, tillhandahålls vid köpet av en XTIRPA™-systemet. Användaren ska se till att dessa ritningar och instruktioner medföljer och ska sträva efter att behålla alla dessa element under utrustningens hela livslängd.

Om produkten säljs vidare utanför det första destinationslandet är det viktigt för användarens säkerhet att återförsäljaren tillhandahåller bruksanvisningen och instruktioner för underhåll, för periodisk granskning, på språket i det land där produkten ska användas.

Följ åtgärderna som beskrivs i arbets- och säkerhetskoderna för det tillämpliga landet, provinsen eller staten där du kommer att använda XTIRPA™s produkter och systemet.

## 1.2 Efterlevnad

Tillverkare:

INNOVA public utility products, inc.  
1040 Boulevard Industriel,  
Granby, Québec, Canada  
J2J 1A4

Försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på webbplatsen: <https://xtirpa.com/xtirpa-certifications/>

### 1.3 Kapacitet, gränser och design

Lyftanordningen var utformad som en höjd räddningsanordning. Den är inte avsedd att användas som en fallskyddsanordning. Om lyftanordningen skulle användas för att höja och sänka laster skulle den aldrig kunna användas som en lyftträddningsanordning i efterhand. Strukturen på lyftanordningen är gjord av aluminium och de inre delarna är zinkade eller gjorda av rostfritt stål för att motstå korrosion. Därutöver skyddas interna mekanismer av höljet. Lyftanordningen får inte användas utöver dess begränsningar, som informeras nedan.

#### Tekniska specifikationer för produkten

##### Information om lyftanordningar

|  |   |  |
|--|---|--|
| • Tillverkare: .....   | Innova Public Utility Products, Inc.                                    |  |
| • Varumärke: .....   | XTIRPA™   |  |
| • Modeller: .....  | <b>IN-2477</b>  | <b>IN-2477S</b>  |
| • Namn: .....  | XTIRPA™ Vinsch  | XTIRPA™ Vinsch   |
| • Standarder: .....  | EN 1496 2017 Klass A<br>ANSI Z117.1 2022<br>Maskindirektivet 2006/42/EG | EN 1496 2017 Klass A<br>(tillhandahålls för januari 2024)<br>ANSI Z117.1 2022<br>Maskindirektivet 2006/42/EC |
| • Vikt: .....  | 11,2 kg (24,7 lb)   | 11,1 kg (24,4 lb)  |
| • Maximal arbetsbelastning (WLL): .....                                  | 59-140 kg (130-310 lb)  | 59-140 kg (130-310 lb)   |
| • Driftvinkel: .....   | Se <a href="#">avsnitt 5</a>  | Se <a href="#">avsnitt 5</a>   |
| • Handvevens kraft för att lyfta den maximala arbetsbelastningen: .....  | ≤133 N (30 lbf)   | ≤133 N (30 lbf)  |
| • Högst antal användare samtidigt, som använder helkroppssele: .....     | 1   | 1  |
| • Minsta och högsta driftstemperatur: .....                              | -25 °C (-10 °F) till 54 °C (130 °F)                                     | -25 °C (-10 °F) till 54 °C (130 °F)  |
| • Minsta brytstyrka (MBS): .....   | 13,8 kN (3.102 lbf)   | 13,8 kN (3.102 lbf)  |
| • Självlåsand karbinhake med vridbar krok i enlighet med standard: ..... | EN 362<br>CSA Z259.12<br>ANSI Z359.12                                   | EN 362<br>CSA Z259.12<br>ANSI Z359.12  |

##### Information om lyftanordningens kabel

|   |                     |                     |
|---|---------------------|---------------------|
| • Kabeldiameter (Ø): .....                  | 5,0 mm (3/16 tum)   | 5,8 mm (1/4 tum)    |
| • Handvevens diameter (Ø): .....            | 610mm (24 tum)      | 610mm (24 tum)      |
| • Minsta avrullningskraft för kabeln: ..... | 7 kg (15,4 lb)      | 7 kg (15,4 lb)      |
| • Kabellängd: .....                         | 15 m                | 10,2 m              |
| • Kabelmaterial: .....                      | Galvaniserat stål   | Rostfritt stål      |
| • Kabeltyp: .....                           | 7 x 19              | 7 x 19              |
| • Minsta brytstyrka (MBS) för kabeln: ..... | 22,2 kN (5.000 lbf) | 17,5 kN (3.934 lbf) |
| • Kabelvikt: .....                          | 2,8 kg (6,2 lb)     | 2,7 kg (5,9 lb)     |

#### VARNING

Det här systemet är inte avsedd att användas med flera samtidiga användare än vad som har avsetts. En användare definieras som en person som är fysiskt ansluten till en förankringskoppling.

## 1.4 Garanti

XTIRPA™-systemet, som erbjuds av tillverkaren, Innova Public Utility Products, Inc., är garanterat mot alla defekter i tillverkning och material under en (2) tvåårsperiod från leveransdatumet, och denna garantin gäller endast för XTIRPA™-systemets första köpare. Tillverkaren kommer snabbt att reparera och byta ut alla komponenter eller delar som anses vara felaktiga. Tillverkaren förbehåller sig rätten att välja att returnera alla delar som anses vara felaktiga till sin anläggning/fabrik så att den kan inspekteras innan något utbyte eller reparation utförs.

Endast komponenter och delar som anses vara felaktiga av tillverkaren, efter eget gottfinnande, och efter eventuell inspektion som krävs och utförs av tillverkaren, ska antingen repareras eller bytas ut av tillverkaren.

Alla anspråk måste skickas skriftligen till tillverkaren omedelbart efter upptäckt av problemet av ägaren och måste åtföljas av en kopia av den första köparens inköpsbevis. Tillverkaren kommer att utfärda ett reklamsnummer och ge exakta instruktioner som måste följas för att framgångsrikt kunna göra en reklamation och returnera alla defekta delar, på tillverkarens begäran. Ägaren kommer att samarbeta med tillverkaren och dess representanter för att underlätta inspektionen av alla påstådda felaktiga delar. Alla fraktkostnader för att returnera de felaktiga delarna och komponenterna till tillverkarens fabrik ska betalas av ägaren. Fraktkostnaderna för ersättningsdelarna eller komponenterna betalas av tillverkaren.

Garantin täcker inte skador som orsakats av utrustningen som kommer av någon annan orsak än defekter i material eller tillverkning, inklusive, men inte begränsat till, eventuella skador till följd av missbruk, bristande underhåll, felaktig hantering eller förvaring, frivillig skada, vandalism eller oavsiktlig skada eller skada till följd av en stöt eller en kollision, alla skador på grund av transport, alla skador orsakade av en brand, en explosion, ångor, kemiska ämnen eller miljöer, giftiga eller frätande, vatten, normal korrosion eller rost, stormar, hagel eller någon annan gudshandling, krig eller uppror, terroråd eller annan skada utanför tillverkarens kontroll. Garantin gäller endast den ursprungliga kunden, är den enda garantin som gäller för XTIRPA™-systemet och ersätter alla andra explicita eller implicita garantier. Utan att begränsa det allmänna i det föregående kommer tillverkaren inte att hållas ansvarig för några kostnader, skador eller anspråk, inklusive speciella, oförutsedda skador eller följskador, såsom men inte begränsat till skador, brister eller förluster i intäkter, kommersiella avbrott, fysiska skador på grund av underlåtenhet att respektera alla skyldigheter, inklusive de som gjorts i god tro eller på grund av företagsbesiktning, på grund av vårdslöshet och för någon annan ekonomisk förlust eller annan förlust, som är ett resultat av eller förknippat med användningen eller oförmågan att använda XTIRPA™-systemet, även i händelse av fel, skadestånd (inklusive vårdslöshet), absolut ansvar, avtalsbrott eller garantibrott, även om tillverkaren underrättats om möjligheten till sådant skadestånd. Tillverkaren frånsäger sig härmed alla garantier och villkor, explicita, implicita eller lagliga inklusive, men inte begränsat till, alla implicita garantier eller villkor för säljbarhet och lämplighet för ett visst ändamål och bristande skicklighet eller någon avsiktlig eller försumlig handling, underlåtenhet eller handels arbete.

Användaren måste fylla i och skicka prenumerationsformuläret för den begränsade garantin av varje produkt. Se till att datum på köpet av tillverkarens XTIRPA™-system eller servicecentret anges.

## 2. SYMBOLER

### VARNING

Avser en farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till dödsfall eller allvarlig skada.

### VAR FÖRSIKTIG

Avser en farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till mindre eller måttlig skada.

Avser säkert arbetsförhållande.



Läs och förstå det här systemets bruksanvisning innan du använder det.



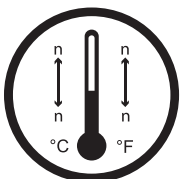
En auktoriserad förankringspunkt på systemet som anger det maximala antalet samtidiga användare som bär sina helkroppsremmar. Systemet kan även användas för att lyfta och sänka användare.



Det är förbjudet att använda en borrhög för att assistera den mekaniska driften av lyftanordningen.



Utför en visuell inspektion före all användning, i enlighet med manualens instruktioner. Använd inte systemet om du är osäker på hur det ska användas säkert.



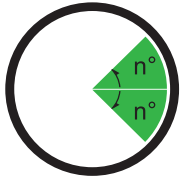
Minsta och högsta driftstemperatur.



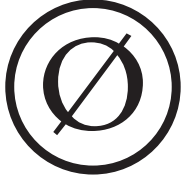
Maximal arbetsbelastning (WLL).



Stiftet måste installeras före användning.



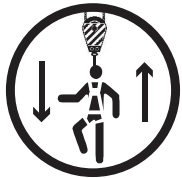
Driftvinkel.



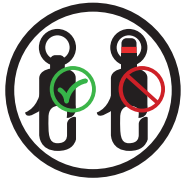
Kabeldiameter (Ø).



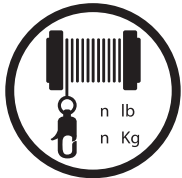
Vevkraft för att lyfta den maximala arbetsbelastningen.



Kabellängd.



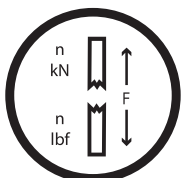
Enheten kan inte användas om bricken på den självlåsande vridbara kroken är synlig.



Minsta avrullningskraft för kabeln.



Underhåll av denna utrustning är förbjudet. Underhåll får endast utföras på ett kvalificerat servicecenter eller i tillverkarens lokaler.



Minsta brytstyrka (MBS).



Magnetindikation.



## 3. SÄKERHETSKRAV

### 3.1 Utbildning

Varje användare måste vara utbildad och kvalificerad för att säkerställa säkert arbete. Du kan kontakta tillverkaren, Innova Public Utility Products, Inc. eller det auktoriserade servicecentret för att konfigurera ett utbildningsprogram.

Användarna måste ha läst och förstått manualen. De måste vara vid god hälsa och bedömas vara mentalt stabila; de får inte lida av svindel och får inte vara påverkade av droger eller alkohol så att deras säkerhet inte hindras under normal användning av utrustningen eller i händelse av en nödsituation.

### 3.2 Försiktighetsåtgärder vid användning

Innan användning bör en säkerhetsplan skapas för att kunna ta tag i nödsituationer om och när de uppstår. Det bör naturligtvis noteras att före och under användningen av denna utrustning måste eventuell räddning ske säkert och effektivt.

Det är därför viktigt att alltid arbeta i team om minst två (2) personer när du arbetar. En av de två (2) användarna kan ringa räddningstjänsten vid fall. Om en säkerhetsplan ska genomföras måste visuell kontakt och kommunikation med den räddade upprätthållas under räddningsprocessen.

Varje användare måste vara utrustad med en helkroppsbrem. Detta är den enda kroppsgripanordning som kan användas i ett fallskyddssystem (FAS) tillsammans med ett sätt att begränsa de maximala dynamiska krafterna som utövas på kroppen när ett fall stoppas.

Det är inte heller tillrådligt att bära någon extra arbetssäkerhetsutrustning såsom, men inte begränsat till, en hjälm, skyddsglasögon, läderhandskar, skyddskläder, arbetsstövlar och eventuella ficklampor och alla tillgängliga andningsskydd.

#### **WARNING**

Av säkerhetsskäl bör lyftanordningen endast användas om den kan lyftas utan hinder och bör inte användas om det finns hinder som innebär fara.

### 3.3 Godkänd koppling

#### EU

Lyftanordningen, när den används i kombination med följande XTIRPA™-system för förankringskoppling, eller ensam med en A2002-22G/N-monteringsplatta, blir kvalificerad enligt standarden EN 1496.2017 Klass A:

TYP A: IN-8005, IN-8006, IN-8008, IN-8012, IN-8014, IN-8016, IN-8020, IN-8021

TYP B: IN-8002, IN-8010, IN-8011, IN-8014, IN-8015, IN-8017, IN-8018, IN-8021

TYP E: IN-8012, IN-8020

Lyftanordningen kan användas i kombination med förankringskopplingarna EN 795. Dessutom måste lyftanordningen användas tillsammans med ett fallskyddssystem, t.ex. en självindragande anordning i enlighet med standarden EN 360. Lyftanordningen och den självkrympande anordningen måste kopplas till bröst- och dorsala punkter som anges i A eller A/2 eller fallskyddsremmen i enlighet med EN 361 med ett anslutningselement i enlighet med EN 362

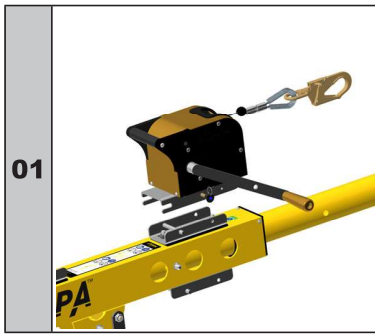
#### **WARNING**

Före användning, kontrollera att all utrustning (fallskyddsremmar EN 361 och anslutningselement EN 362) fungerar korrekt enligt tillverkarens instruktioner eftersom all utrustning som används inte har testats i kombination. En fara uppstår sannolikt vid användning av flera föremål där säkerhetsfunktionen för en av föremålen påverkas av eller stör säkerhetsfunktionen hos en annan föremål.

### 3.4 Lyft av material

Förankringsanordningen får endast användas som personlig fallskyddsutrustning och inte för att lyfta utrustning. Produkten får inte användas för att lyfta utrustning (material) och som personlig skyddsutrustning (PSU) på samma gång. I vissa jurisdiktioner kan det vara helt förbjudet att använda personlig skyddsutrustning (PSU) för att lyfta utrustning (material). Om så är fallet måste det anges på produkten att den endast får användas för att lyfta utrustning (material) och att den därmed inte får användas som personlig skyddsutrustning (PSU). Lyft aldrig över 328 kg (722 lbs) utrustning (material).

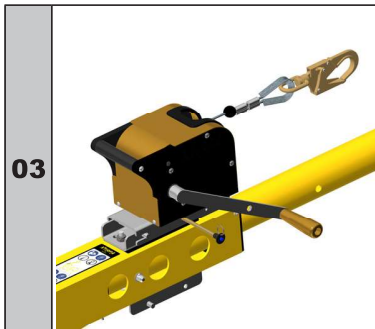
## 4. MONTERING



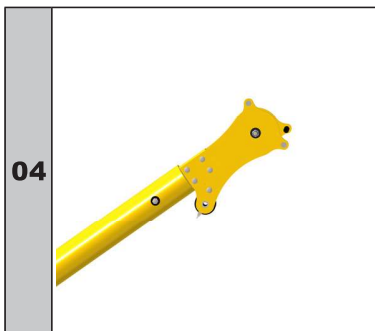
01 Monteringen av en lyftanordning kommer att ske på en förankringspunkt på en förankringsanordning.



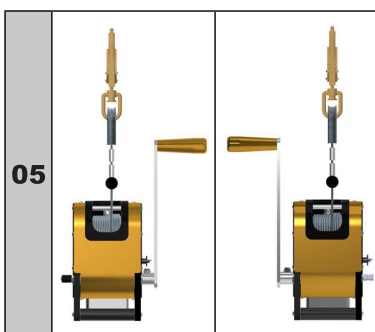
02 Förankringspunkten ska vara försedd med en monteringsplatta (A2002-22/G/N) som möjliggör montering av en lyftanordning.



03 Installera lyftanordningen och sätt i stiftet för att säkra den.



04 Montera lyftanordningens kabel enligt instruktionerna från förankringsanordningens tillverkare.



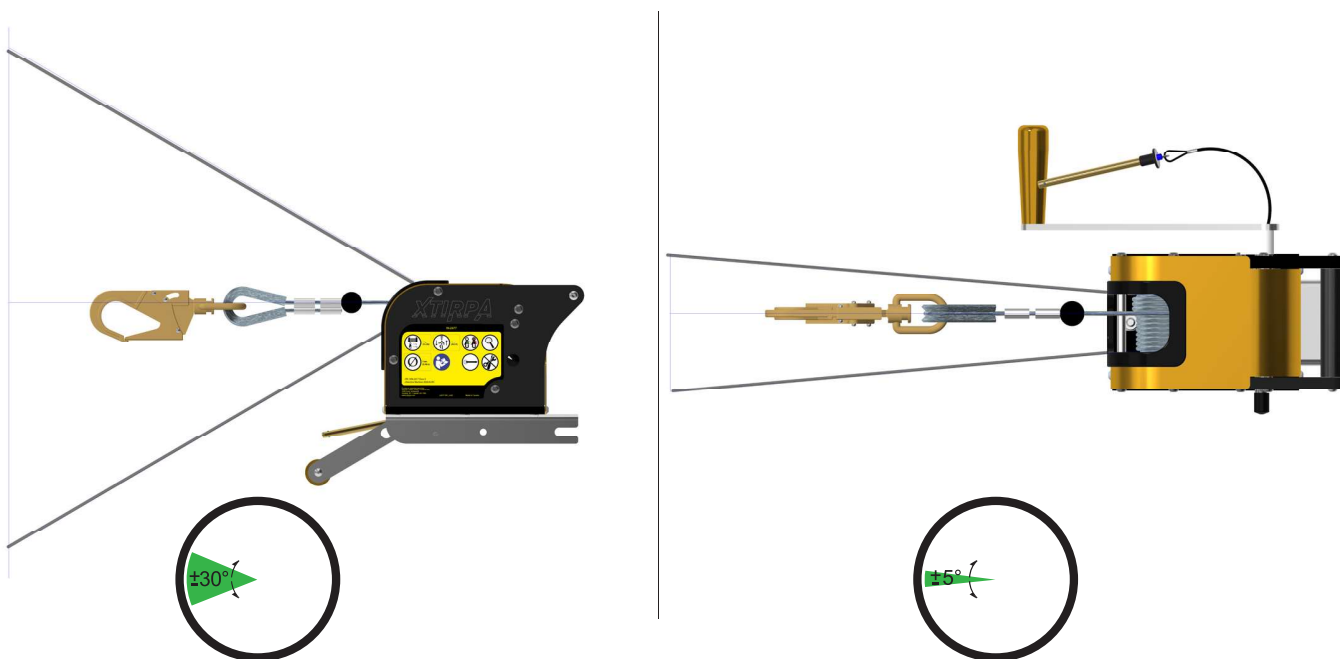
05 Placeringen av veven på vinschen kan ändras för att passa användarens behov.

## 5. ANVÄNDNING

Det är nödvändigt att visuellt inspektera lyftanordningen före varje användning för att säkerställa att den är fri från skador eller defekter. Om lyftanordningen har förhindrat ett fall, har skadats eller om det finns några tvivel om dess funktion bör den tas ur drift. Ange tydligt att det är "OANVÄNDBAR". Det kommer då att kräva en mer detaljerad inspektion och underhåll, i enlighet med avsnitt "6. INSPEKTION, UNDERHÅLL OCH FÖRVARING" på sidan 12. Den kan endast återaktiveras om en kvalificerad person, ett certifierat servicecenter eller tillverkaren skriftligen godkänner användningen.

Följ instruktionerna nedan när du använder lyftanordningen.

- Läs och förstå lyftanordningens bruksanvisning innan du använder den. Överskrid inte produktdesign gränser som anges i avsnittet "1.3 Kapacitet, gränser och design" på sidan 5.
- Lyftanordningen ska alltid användas tillsammans med ett fallskyddssystem, t.ex. en självindragande slangvinda i enlighet med standarden EN 360.
- Vid användning av lyftanordningen måste en användare utrustas med ett fallskyddssystem, såsom en självindragande nyckelband med utdragsfunktion eller en annan självindragande nyckelband, förutom en helkroppsbrem.
- Den lastbärande linans ände slutar i en självlåsand krok med vridning som kräver två separata och distinkta manipulationer för att låsa upp och öppna låsanordningen. När den väl släpps stängs och låses den självlåsande vridbara kroken automatiskt.
- Om lyften har tappats, lyft innan du sänker för att koppla ur de dynamiska broms spärr. Lyft först minst ett halvt trumvarv innan du försöker sänka linan. Om de dynamiska bromsspärr inte kopplas ur efter ett fall släpper inte lyftanordningen ut linan.
- Lyftanordningen är byggd med två (2) separata bromssystem. Ett av bromssystemen är ett dynamiskt system, som utlöses efter snabb acceleration eller ett fall. Det andra bromssystemet är en motståndsbroms som alltid är ansatt i drivmekanismen och är utrustad med en broms för att förhindra fri rotation. Bromsen fungerar även när vevkraften inte längre appliceras.
- Lyftanordningen har en nivåindningsmekanism som hjälper till att rikta in linan så att den lindas tätt runt trumman. För att förlänga och dra in linan, vrid handveven moturs.
- Se tabellen i avsnitt 1.3 för den kraft som måste appliceras på kabeln, medan handveven vrids, för att dra ut kabeln. En last kan hängas upp genom att helt enkelt släppa handtaget. Förhindra ackumulering av slack på linan, eftersom detta kan resultera i ett fritt fall.
- Se förklaringarna nedan för driftvinkel för lyftanordningen. Lyftanordningens kabel måste fungera inom dessa gränser. Underlåtenhet att göra det kan leda till att lyftanordningen inte fungerar.
- Det är förbjudet att använda en borr för att assistera den mekaniska driften av lyftanordningen.



## 6. INSPEKTION, UNDERHÅLL OCH FÖRVARING

Denna utrustning och alla dess varianter har konstruerats till att fungera i minst 10 år förutsatt att de har använts inom gränserna för sin konstruktion, servats och underhållits, inspekterats och förvarats i enlighet med denna handbok.

### 6.1 Inspektion

Följande tabell visar och förklarar den inspektionsnivå som krävs och rekommenderas för denna utrustning från och med tillverkningsdatumet.

#### INSPEKTIONSTABELL

| Typ av användning          | Exempel på tillämpning                      | Användningsvillkor  | Inspektion av användaren (obligatoriskt) | Inspektion av en behörig person (obligatoriskt)* | Inspektion av ett servicecenter (rekommenderas) |
|----------------------------|---|---|--|--|---|
| Sällsynt till lätt         | Räddning, trånga utrymmen, fabriksunderhåll | Goda förvaringsförhållanden, inomhus eller sällsynt användning utomhus, rumstemperatur, rena miljöer                        | Innan användning                         | 12 månader                                       | 2–5 år  |
| Måttlig till tung          | Transport, bostadsbyggande, verktyg, lager  | Acceptabla förvaringsförhållanden, inomhus och långvarig användning utomhus, alla temperaturer, rena eller dammiga miljöer. | Innan användning                         | 6–12 månader                                     | 1–2 år  |
| Intensiv till kontinuerlig | Kommersiellt, bygg, olja och gas, gruvdrift | Tuffa förvaringsförhållanden, långvarig eller kontinuerlig användning utomhus, alla temperaturer, dammig miljö.             | Innan användning                         | 3–6 månader                                      | 6–12 månader                                    |

\*Behörig person: En person som utsetts av arbetsgivaren att ansvara för direkt övervakning, implementering och kontroll av arbetsgivarens fallskyddsprogram och som genom utbildning och kunskap kan identifiera, utvärdera och åtgärda befintliga och potentiella fallrisker och som har arbetsgivarens tillstånd att vidta snabba korrigerande åtgärder med avseende på sådana risker.

#### 6.1.1 Inspektion av användaren

Användaren ska utföra en visuell inspektion strax innan utrustningen tas i bruk. Utrustningens allmänna skick måste inspekteras för förekomst av korrosion, sprickor, överdriven smuts, rost, böjning eller överdrivet slitage.

Användaren måste också verifiera följande:

- Förankringsplattorna och förankringspunkterna uppvisar ingen deformation.
- Anslutningsstiften finns och har installerats på rätt sätt.
- Muttrarna och bultarna har dragits åt på rätt sätt.
- Etiketterna finns och kan läsas av. Reparera eventuella tecken på förändring, deformation, korrosion, sprickor, repor, bucklor, värmestress eller skärsår.
- Veven är säkert placerad i mottagaren.
- Kabelhylsorna och den låsbara metallhylsan visar inga tecken på överdrivet slitage eller öppning.
- Kabeln får inte visa tecken på slitage, skärsår eller skarpa böjar. Se till att kabeln lindas in i trumman på ett ordnat sätt. Om det är möjligt att ta bort kabeln utan att vrida på veven ska enheten skickas för underhåll.

Alla delar av den självlåsandande karbinhaken med vridning visar eventuella tecken på modifiering, deformation, sprickor eller repor, bucklor eller djupa skärsår. Det röda märket på karbinhaken är inte synligt eftersom det skulle indikera att

lyftanordningen utsatts för ett fall.

Om någon av de skador eller defekter som beskrivs ovan observeras måste användaren kontakta en behörig person eller ett servicecenter för att få hjälp med service.

### **6.1.2 Inspektion av en behörig person**

En behörig person ska utföra en visuell inspektion med den frekvens som anges i inspektionstabellen. Denna visuella inspektion ska utföras enligt de kriterier som anges i ovanstående avsnitt. Om någon av de skador eller defekter som beskrivs ovan observeras och inte kan åtgärdas av en behörig person, måste utrustningen först märkas som UNUSEABLE (OANVÄNDBAR) och därefter måste hjälp med service erhållas genom att kontakta ett servicecenter.

Ett formellt protokoll över denna inspektion ska föras i underhålls- och inspektionsloggen för XTIRPA™-vinschen som medföljer som bilaga till denna handbok. P.S.P Innova rekommenderar att man för en logg över dessa formella inspektioner samt över allt annat underhåll som har utförts på utrustningen under dess livstid.

## **6.2 Service och underhåll**

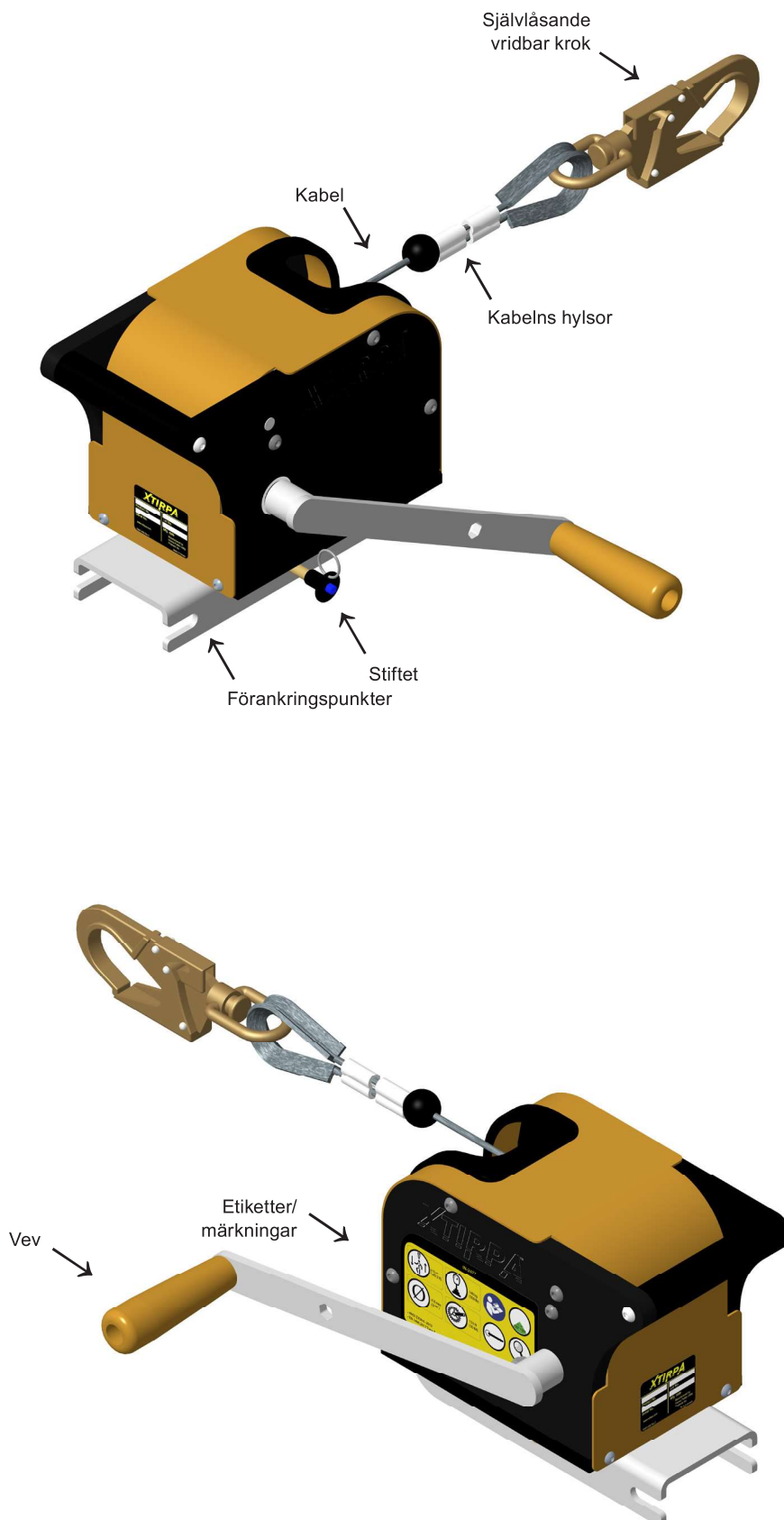
Reparation av utrustning får endast utföras av ett servicecenter eller tillverkaren. Reparationer stöds under utrustningens konstruktionslivslängd, varefter de inte längre stöds. P.S.P Innova rekommenderar att denna utrustning inspekteras och servas av servicecentret enligt den frekvens som anges i inspektionstabellen. Det rekommenderas att öka frekvensen av dessa inspektioner beroende på användningsvillkor. Servicecentret utför isärtagning, rengöring, inspektion och byte av slitna komponenter och delar. En servicebricka som anger servicedatumet utfärdas också.

## **6.3 Förvaring**

Förvara utrustningen i en ren och torr miljö borta från direkt solljus. Utrustningen får inte komma i kontakt med frätande eller aggressiva material och inte heller förvaras i extrema temperaturer. Undvik långvarig exponering för betongytor och områden som innehåller kalk eller aska. Undvik platser där värme, fukt, ljus, olja och kemikalier eller deras ångor eller andra nedbrytande element kan förekomma.

Lyftanordningen ska förvaras med kabeln helt indragen och efter att den har torkats och rengjorts. Stryk en lätt smörjolja på kabeln för att ge ytterligare korrosionsskydd i tuffare miljöer. Det rekommenderas att förvara och transportera utrustningen och dess komponenter i en specifik förpackning som kan erhållas från tillverkaren, Innova Public Utility Products, Inc., eller en av dess auktoriserade servicecenter eller återförsäljare.

## 7. KOMPONENTER



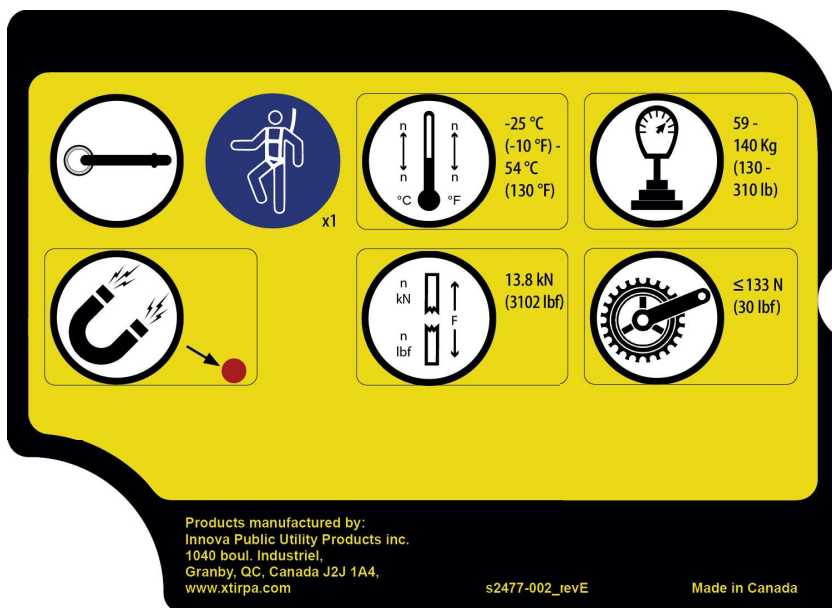
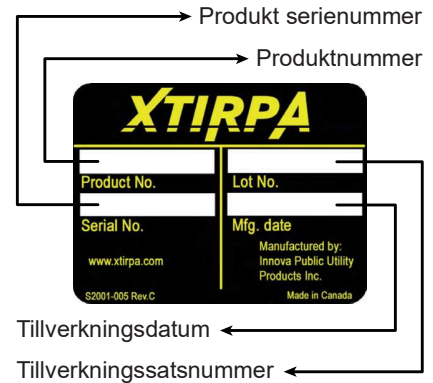
## 8. BILAGA

### 8.1 Etiketter

#### 8.1.1 IN-2477



#### SERIAL NUMMER MÄRKET



### 8.1.2 IN-2477S

**IN-2477S**

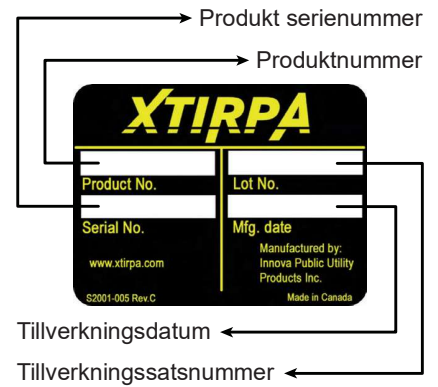
7 Kg (15.4 lb)  
10.2 m (35 ft)  
5.8 mm (0.25 in)

- EN 1496 2017 Class A
- Machine Directive 2006/42/EC
- ANSI Z117.1-2022

Products manufactured by:  
Innova Public Utility Products inc.  
1040 boul. Industriel,  
Granby, QC, Canada J2J 1A4,  
www.xtirpa.com

s2477S-001\_revB      Made in Canada

### SERIAL NUMMER MÄRKET



-25 °C (-10 °F) - 54 °C (130 °F)  
59 - 140 Kg (130 - 310 lb)  
13.8 kN (3102 lbf)  
≤ 133 N (30 lbf)

Products manufactured by:  
Innova Public Utility Products inc.  
1040 boul. Industriel,  
Granby, QC, Canada J2J 1A4,  
www.xtirpa.com

s2477-002\_revE      Made in Canada



## 8.2 Blad för underhåll och inspektion

**XTRIPA™**

### UNDERHÅLLS OCH INSPEKTIONS LOG

**Innova**  
Produits de Services Publics - Public Utility Products Inc.

Produkt: \_\_\_\_\_ Inköpsdatum: \_\_\_\_\_

Model nummer: \_\_\_\_\_ Serie nummer: \_\_\_\_\_ Tillverkningsdatum: \_\_\_\_\_

Inspektion: \_\_\_\_\_ Första användningsdatum: \_\_\_\_\_

| INSPEKTIONS DATUM: | ETIKETTER                | FRÄTNING                 | STRUKTUR SKADOR          | SVETSFEL                 | STIFT & HARDVARA         | ANNAT (specificera) | KORRIGERENDE HANDLING TAGEN (om nödvändigt) | INSPEKTERAD AV: |
|--------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|---------------------|---|-----------------|
|                    | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                     |   |                 |
|                    | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                     |   |                 |
|                    | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                     |   |                 |
|                    | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                     |   |                 |
|                    | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                     |   |                 |
|                    | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                     |   |                 |
|                    | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                     |   |                 |
|                    | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                     |   |                 |
|                    | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                     |   |                 |
|                    | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                     |   |                 |
|                    | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                     |   |                 |
|                    | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                     |   |                 |
|                    | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                     |   |                 |
|                    | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                     |   |                 |
|                    | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                     |   |                 |

Kommentarer: \_\_\_\_\_

Misslyckande att följa tillverkarens anvisningar som finns i handboken instruktioner och säkerhet, bland annat när det gäller inspektion och underhåll av Xtirpa systemet och av komponenter och delar av detta, kommer att orsaka garantin bli ogiltig och kan leda till allvarliga skador eller dödsfall, för vilka tillverkaren fransäger sig alla garantier och skulder som helst, användare, ägare och köpare av XTRIPA Systemet avstår från alla anspråk, rättigheter och resurser mot tillverkaren härmed därifrån.

Tillverkade av: INNOVA Public Utility Products Inc. 1040 boul. Industriel, Granby, Quebec, Canada J2J 1A4 Tel: (450) 777-1240 Fax: (450) 372-9936

## 8.3 Anmälningsblankett

# **X**TIRPA™ REGISTRERING OCH BEGRÄNSAT GARANTI FORMULÄR **Innova** Produits de Services Publics • Public Utility Products Inc.

Denna garanti gäller endast för den ursprungliga köparen och är den enda som är tillämplig på xtirpa systemet, och gäller i stället för alla andra garantier, uttryckligen eller indirekt. Köparen måste fylla i och skicka till INNOVA Public Utility Products Inc., all information inom trettio dagar efter köpet, annars kommer den begränsade garrantn att ogiltigförklaras, om produkten inte är registrerad.

Registrera nu: Post eller faxa anmälningsblanketten eller besök vår hemsida och registrera på nätet.  
Post adress: INNOVA Public Utility Products Inc., 1040, boul. Industriel, Granby J2J 1A4  
Fax: (450) 372-9936  
Hemsida: [www.xtirpa.com](http://www.xtirpa.com)

### **X**TIRPA PRODUKT

Modellnummer: \_\_\_\_\_ Inköpsdatum: \_\_\_\_\_  
Serienummer: \_\_\_\_\_ Tillverkningsdatum: \_\_\_\_\_

### **CUSTOMER / USER INFORMATION**

Företag: \_\_\_\_\_ Telefonnummer: \_\_\_\_\_  
Gatuadress: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_  
Stad: \_\_\_\_\_ Postkod: \_\_\_\_\_ E-postadress: \_\_\_\_\_  
Zip: \_\_\_\_\_  
Namn: \_\_\_\_\_  
Position: \_\_\_\_\_  
Will du inkluderas i Innovas brev lista för ny produkt litteratur? JA  Nej

\*Misslyckande att följa tillverkarens anvisningar som finns i handboken instruktioner och säkerhet, bland annat när det gäller inspektion och underhåll av Xtirpa systemet och av komponenter och delar av detta, kommer att orsaka garantin bli ogiltig och kan leda till allvarliga skador eller dödsfall, för vilka tillverkaren fransäger sig alla garantier och skulder som helst, användare, ägare och köpare av XTIIRPA Systemet avstår från alla anspråk, rättigheter och resurser mot tillverkaren härrör därifrån.

**Tillverkade av: INNOVA Public Utility Products Inc. 1040 boul. Industriel, Granby, Quebec, Canada J2J 1A4 Tel: (450) 777-1240 Fax: (450) 372-9936**



# **XTIRPA™**

SÄKERHETSLÖSNINGAR FÖR TRÅNGA UTRYMMEN

## **Huvudkontor och tillverkningsanläggning**

Innova Public Utility Productions Inc.  
1040, Boulevard Industriel  
Granby, Qc, Canada  
J2J 1A4

Telefon: 450,777.1240

Avgiftsfritt nummer: 1.800.461.1937

[www.xtirpa.com](http://www.xtirpa.com)



XTIRPA är ett registrerat varumärke som  
tillhör Innova Public Utility Products Inc.,  
på licens för användning i Kanada.

MU2477-EN-(sv)\_rev01.06  
Tryckt i Kanada  
mars 2024